华泰财险附加品牌条款(CB-T版)

因承保风险对携带品牌或商标或附有制造商或被保险人的保证的货物或商品造成损失或损害的,被保险人有权选择,此类损坏货物或商品的残值按删除所有品牌或商标(包括但不限于品牌,商标,外观设计专利,条形码,开机画面)后该等货物或商品的残值计算。被保险人应保留对所有损坏货物或商品的控制权,并且该等货物或商品在未经被保险人同意的情况下不得转售或以其他方式处置。被保险人同意在切实可行的情况下,在删除所有品牌和商标后修理和销售此类货物或商品。

Brand Clause

In the event of loss or damage from a peril insured herein to goods or merchandise carrying a brand or trademark or implying a guarantee of the manufacturers or of the Assured, the salvage value of such damaged goods or merchandise shall, at the option of Assured, be determined after removal of all brand or trademarks (including but not limited to brand, trademarks, design patent, Barcode, boot screen). The Assured shall retain control of all damaged goods or merchandise and such goods or merchandise shall not be resold or otherwise disposed of without the Assured's consent. The Assured agrees wherever practicable to recondition and sell such goods or merchandise after removal of all brands and trademarks.